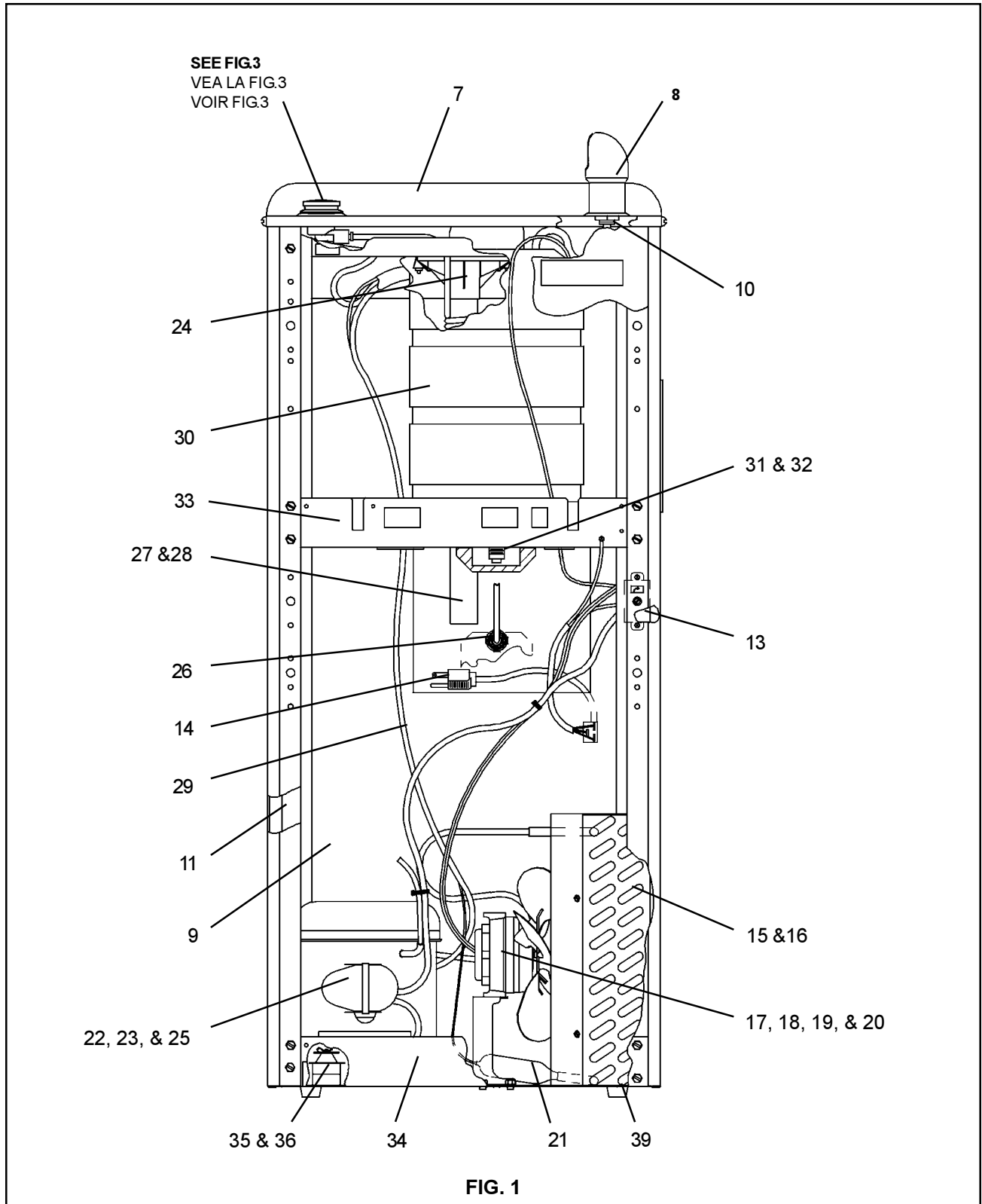


# Installation/Care/Use Manual

## Manual de Instalación/Cuidado/Utilización

### Manuel d'installation/entretien/utilisation

USES HFC-134A REFRIGERANT  
USA REFRIGERANTE HFC-134A  
UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134A



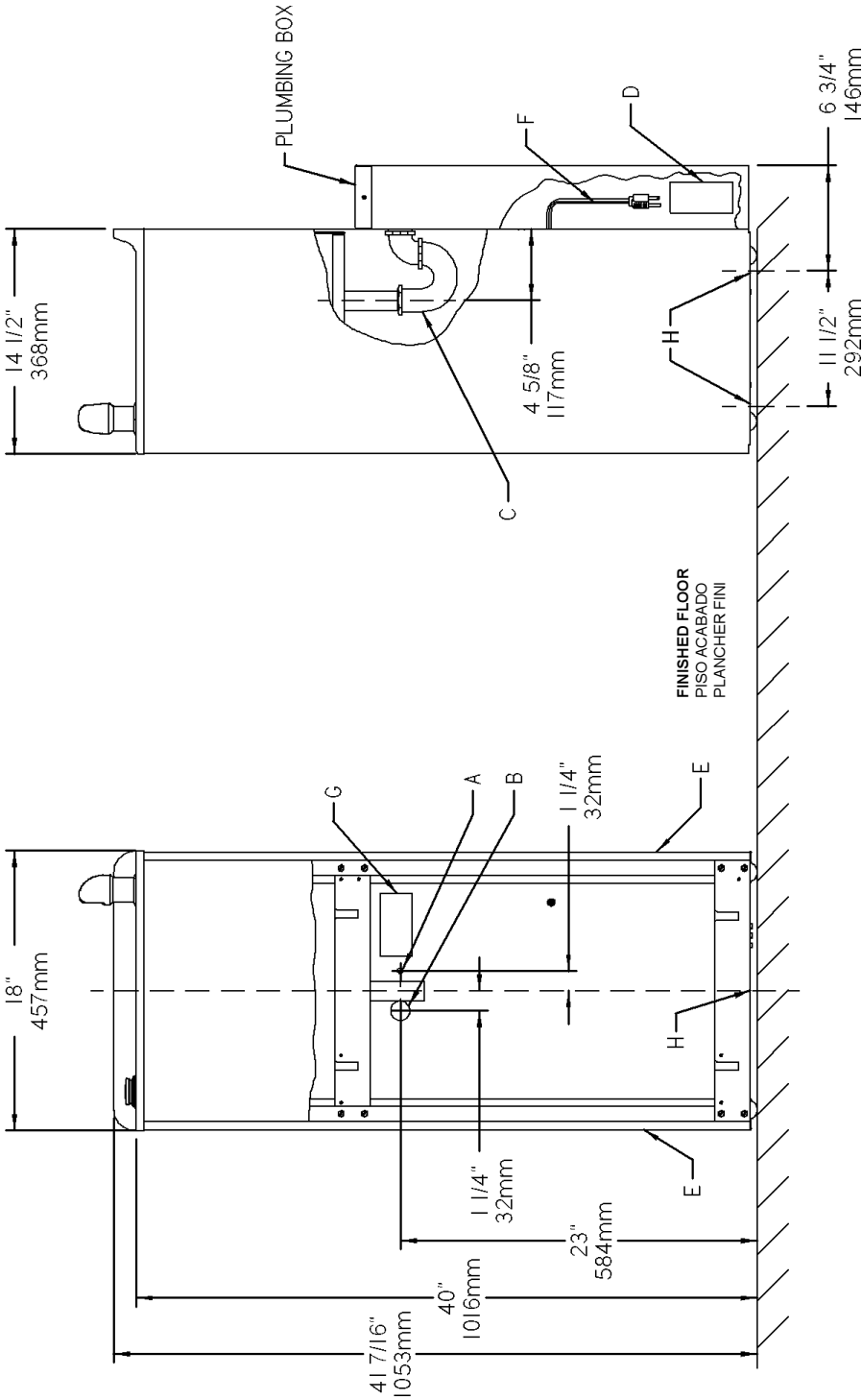


FIG. 2

**LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE**

**A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB 1-1/2 IN. (38 mm) OUT FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS**  
 SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIÁM. EXT. A 1-1/2" (38 mm) FUERA DE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.  
 EMPACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9.5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1 1/2 P.O. (38 mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

**B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN.**  
 UBICACION RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1 1/4" DE DIÁMETRO.  
 EMPACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

**C = 1-1/4" TRAP NOT FURNISHED**  
 PURGADOR DE 1 1/4" NO PROPORCIONADO  
 SIPHON 1-1/4" NON FOURNI

**D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION**  
 UBICACION DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD  
 EMPACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

**E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 12" (305mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.**  
 ASEGURE UNA VENTILACION ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 12" (305mm) (MIN.) DE HOLFURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACION DEL MUEBLE Y LA PARED  
 ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 12" (305mm) (MIN.) ENTRE LES ÉVÉNENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

**F = POWER CORD 4 FEET (1219mm) LONG**  
 CABLE ELECTRICO DE 4 PIE (1219mm), DE LARGO  
 CORDON D'ALIMENTATION 4' (1219mm)

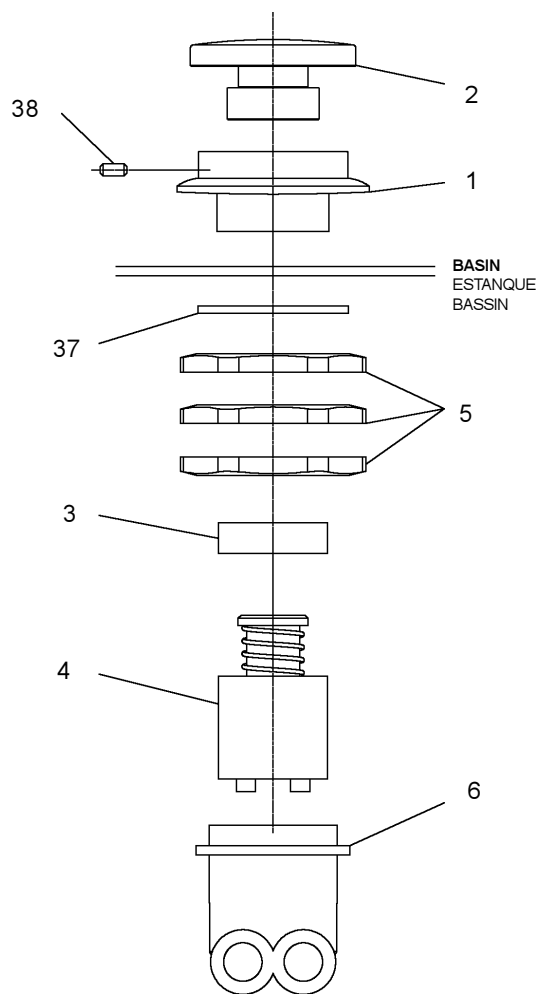
**G = ALT. ELECTRICAL OUTLET LOCATION**  
 UBICACION ALT. DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD  
 EMPACEMENT ALTERNATIF DE LA PRISE DE COURANT

**H = TWO 1/2" DIAMETER HOLES TO SECURE UNIT TO FLOOR.**

Stream height is factory set at 35 PSI. If supply pressure varies greatly from this, remove items 2 and adjust screw on item 4. Clockwise adjustment will raise stream and counter-clockwise adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.

La altura del chorro se determina en la fábrica a 35 PSI. Si la presión del suministro varía demasiado de este valor, ajuste el tornillo en el Artículo 4. El ajuste en el sentido de las agujas del reloj elevará el chorro y contra el sentido de las agujas del reloj lo bajará. Para un mejor ajuste, el chorro deberá pegar en el estanque a una distancia de aproximadamente 6½" (165mm) del borboteador.

Le niveau d'écoulement est réglé en usine à 35 PSI. Si la pression varie beaucoup de ce point, retirez les articles 2 et ajustez la vis de l'article 4. Si vous ajustez dans le sens des aiguilles d'une montre, le jet augmentera et dans le sens contraire, le jet diminuera. Le meilleur ajustement est lorsque le jet frappe le bassin à environ 6-1/2" (165mm) du barboteur.



**FIG. 3**

OFA25\*2EJO

PARTS LIST 220V/LISTA DE PIEZAS 220V/LISTE DE PIÈCES 220V

| ITEM NO. | PART NO.     | DESCRIPTION                | DESCRIPCIÓN                            | DESCRIPTION                                    |
|----------|--------------|----------------------------|--|--|
| 1        | 45663C       | Sleeve Push Button         | Manguito pulsador                      | Manchon bouton poussoir                        |
| 2        | 45662C       | Button                     | Botón                                  | Bouton   |
| 3        | 15005C       | Regulator Retaining Nut    | Tuerca retentora del regulador         | Écrou de serrage du régleur                    |
| 4        | 61313C       | Regulator                  | Regulador                              | Régleur  |
| 5        | 40045C       | Hex Nut                    | Tuerca exagonal                        | Écrou hex.                                     |
| 6        | 50986C       | Regulator Holder           | Portaregulador                         | Porte régleur                                  |
| 7        | 20776C       | Basin                      | Estanque                               | Bassin   |
| 8        | 45392C       | Bubbler Assy               | Ensamblado del borboteador             | Ens. barboteur                                 |
| 9        | 27522C       | Panel - Back               | Panel trasero                          | Panneau - Arrière                              |
| 10       | 15008C       | Nipple Bubbler             | Boquilla-Borboteador                   | Mamelon - barboteur                            |
| 11       | 27473C       | Panel - Screen             | Panel de pantalla                      | Panneau - Ecran                                |
| 12       | 100322740560 | Gasket - Bubbler           | Obturador-Borboteador                  | Joint statique - barboteur                     |
| 13       | 35892C       | Cold Control               | Control de frío                        | Commande froide                                |
| 14       | 36065C       | Power Cord                 | Cable eléctrico                        | Cordon d'alimentation                          |
| 15       | 66479C       | Condenser                  | Condensador                            | Condensateur                                   |
| 16       | 27396C       | Fan Shroud                 | Cubierta del abanico                   | Carénage de ventilateur                        |
| 17       | 35915C       | Fan Motor                  | Motor del abanico                      | Moteur du ventilateur                          |
| 18       | 30062C       | Fan Blade                  | Aspa del abanico                       | Pale du ventilateur                            |
| 19       | 41991000     | Fan Bracket                | Fijador del abanico                    | Support du ventilateur                         |
| 20       | 70018C       | Fan Blade Nut              | Tuerca del aspa del abanico            | Écrou de la pale du vent.                      |
| 21       | 66204C       | Drier                      | Secador                                | Déshydrateur                                   |
| 22*      | 35943C       | Compressor Serv. Pak       | Paquete de servicio del compresor      | Trousse d'entr. surpresseur                    |
| 23       | 35879C       | Overload                   | Sobrecarga                             | Ens. surcharge                                 |
|          | 35866C       | Relay                      | Relé                                   | Relais   |
|          | 35942C       | Capacitor                  | Capacitor                              | Capaciteur                                     |
| 24       | 50368C       | Receptor Drain             | Desagüe Receptor                       | Couvercle - boîte                              |
| 25       | 30235C       | Cover - Shield             | Cubierta-Terminal                      | Ecran électrique                               |
| 26       | 55996C       | Strainer                   | Filtro bifurcado                       | Grille   |
| 27       | 45678C       | Precooler Assy             | Ensamblado del Pre-enfriador           | Montage du prérefroidisseur                    |
| 28       | 55909C       | Tailpipe Helix             | Hélice del tubo de escape              | Hélice de tuyère                               |
| 29       | 66481C       | Heat Exchanger             | Intercambiador de calor                | Échangeur thermique                            |
| 30       | 66480C       | Evaporator                 | Evaporador                             | Évaporateur                                    |
| 31       | 70767C       | Evaporator Retaining Clip  | Brida retentora del evaporador         | Pince de rétention de l'évaporateur            |
| 32       | 70772C       | Evaporator Drain Plug      | Tapón de desagüe del evaporador        | Bonde de l'évaporateur                         |
| 33       | 22540C       | Shelf - Elkay Deluxe       | Repisa Elkay de lujo                   | Étagère Elkay de luxe                          |
| 34       | 27398C       | Assy - Baseplate           | Conjunto de placa de asiento           | Ensemble plaque de base                        |
|          | 27660C       | Assy - Baseplate 230v/50Hz | Conjunto de placa de asiento 230v/50Hz | Ensemble plaque de base 230v/50Hz              |
| 35       | 100806740570 | Grommet - Compressor Mtg.  | Arandela Aislante-Mtg del Compresor    | Anneau - montage du surpresseur                |
| 36       | 19037000     | Clip - Compressor Mtg      | Traba - Mtg. Compresor                 | Pince - montage du surpresseur                 |
| 37       | 56033C       | Washer                     | Arandela                               | Rondelle                                       |
| 38       | 70022C       | Screw - Set                | Tornillo de fijación                   | Vis de blocage                                 |
| 39       | 50930C       | Bumper - Rubber            | Tope de goma                           | Butée caoutchouc                               |
| NS       | 27399C       | Box - Plumbing             | Caja de empalmes                       | Boîtier de connexions - Plomberie              |
| NS       | 27400C       | Cover - Plumbing Box       | Tape de la caja de empalmes            | Couvercle - Boîtier de connexions de plomberie |
| NS       | 35826C       | Power - Inlet              | Entrada De Eléctrico                   | Entrée d'alimentation                          |

\*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY. NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

\*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL. NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

\* COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT. NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

| COLOR TABLE<br>PANEL COLOR | TABLA DE LOS COLORES<br>COLOR DEL PANEL | TABLE DE COULEURS<br>COULEUR DU PANNEAU | RIGHT PANEL (w/o hole)<br>PANEL DERECHO (con agujero)<br>PANNEAU DROIT (avec trou) | LEFT PANEL<br>PANEL IZQUIERDO<br>PANNEAU GAUCHE | FRONT PANEL<br>PANEL FRONTAL<br>PANNEAU AVANT |
|----------------------------|---|---|--|---|---|
| Stainless Steel            | Acier inoxydable                        | Acero inoxidable                        | 27652C   | 20624C  | 20654C  |